

外国人住民のための



# 日本の学校理解

## Understanding Japanese Schools for Foreign Residents

### (小学校編 Elementary Schools)

フリートーク  
サロン  
FREE CONVERSATION  
SALON

日本人現役ベテランママたちと本音トーク

Experienced Japanese mothers will frankly discuss their experiences

## 2. 10(sun) 10:00-12:00 am

東京ウィメンズプラザ第1会議室A (表参道駅)

Tokyo Women's Plaza, First Conference Room A (Omotesando Station)

〒150-0001 5-53-67, Jingumae, Shibuya-Ku, Tokyo

参加費(Fee) : ¥800 You can also participate online

申込 : QRコードまたは [info@j-ii.org](mailto:info@j-ii.org)

How to sign-up: email [info@j-ii.org](mailto:info@j-ii.org) or read the QR code

同室保育可 (要申込) ・通訳可 (英 / 中)

Childcare is provided. Interpreter available (English and Chinese).



### 知りたいことを聞いちゃいます Have your questions answered

- 基本のキ (入学システム、私立vs公立)  
The very basics (how to enroll, private vs public schools)
- 小学校は選んだ方がいい?  
Should you choose which elementary school to send your child?
- 受験ってどんなもの?  
What is jyuku (taking examination to gain entrance to schools) and what it's like?
- 塾ってどうつかう?  
How do I make use of jyuku (cram school)?
- 部活、塾、受験のリアル…  
The reality of bukatsu (extracurricular activity), jyuku, and jyuku
- 小学校生活に向けての準備  
How to prepare for elementary school
- PTA、宿題、行事、連絡帳、先生…  
PTA (Parent-Teacher Association), homework, school events, renrakuchou (correspondence notes exchanged between parents and teachers) and teachers, etc.

佐藤すなおさん  
Ms. Sunao Sato

港区外国人相談員、通訳案内士(英語)。ブリュッセル、ロンドンで出産育児を経験。目黒区外国人相談員も経験。大学生と小学生のママ。  
Ms. Sato is a foreigner consultant for Minato City and a guide interpreter (English). She has experience giving birth and raising her children in Brussels and London. She has also served as a foreigner consultant for Meguro City. She is a mother of 2 children, who are in college and elementary school.

YOKO ママ  
Ms. Yoko

主婦と会社員を経験。高校生、中学生、小学生、保育園児4人のママ。  
Ms. Miami has experience of both being a housewife and working. She is a mother of 4 children, who are in high school, middle school, elementary school, and nursery school.

特別ゲスト : セサルさん  
Special Guest:  
Mr. Cesar Cabrejos